

УЧИМСЯ ЧИТАТЬ ПО ЦЕРКОВНО-СЛАВЯНСКИ.

Буквы.

- А а** – «аз». Читается как [а]. Числовое значение буквы **ā** – 1.
- Б в** – «буки». Читается как [б]. Числового значения буква **в** не имеет.
- В в** – «веди». Читается как [в]. Числовое значение буквы **ṽ** – 2.
- Г г** – «глаголь». Читается двойко. В обычных случаях читается как [г], перед буквами **г, к, х** читается как [н]. Исключения: **Āggéy** [Аггей] и **ǃggelʹ** [аггел], но **ǃgglʹ** [ангел]. Числовое значение буквы **ǃ** – 3.
- Д д** – «добро». Читается как [д]. Числовое значение буквы **ḍ** – 4.
- Є є е** – «есть». Читается как [е]. Эту букву нельзя читать как [ё]. Числовое значение буквы **ě** – 5.
- Ж ж** – «живете». Читается как [ж]. Числового значения буква **ж** не имеет.
- З з** – «зело». Читается как [з]. Числовое значение буквы **ẓ** – 6.
- З з** – «земля». Читается как [з]. Числовое значение буквы **ẓ** – 7.
- И и** – «иже». Читается как [и]. Числовое значение буквы **ī** – 8.
- І і** – «и». Читается как [и]. Числовое значение буквы **ı̇** – 10.
- К к** – «како». Читается как [к]. Числовое значение буквы **ḳ** – 20.
- Л л** – «люди». Читается как [л]. Числовое значение буквы **ḷ** – 30.
- М м** – «мыслете». Читается как [м]. Числовое значение буквы **ṃ** – 40.
- Н н** – «наш». Читается как [н]. Числовое значение буквы **ṇ** – 50.
- О о о** – «он». Читается как [о]. Эту букву нельзя при чтении произносить как [а]. Числовое значение буквы **ō** – 70.
- Ѡ ѡ** – «омега». Читается как [о]. Числового значения буква **ѡ** не имеет.
- П п** – «покой». Читается как [п]. Числовое значение буквы **p̣** – 80.
- Р р** – «рцы». Читается как [р]. Числовое значение буквы **ṛ** – 100.
- С с** – «слово». Читается как [с]. Числовое значение буквы **ṣ** – 200.
- Т т** – «твердо». Читается как [т]. Числовое значение буквы **ṭ** – 300.
- У у оу Ѵ у** – «ук». Читается как [у]. Числовое значение буквы **ụ** – 400.
- Ф ф** – «ферт». Читается как [ф]. Числовое значение буквы **f̣** – 500.
- Х х** – «хер». Читается как [х]. Числовое значение буквы **x̣** – 600.
- Ѡ ѡ** – «от». Читается как [от]. Числовое значение буквы **ọ̄** – 800.
- Ц ц** – «цы». Читается как [ц]. Числового значения буква **ц** не имеет.
- Ч ч** – «червь». Читается как [ч]. Числовое значение буквы **č̣** – 90.
- Ш ш** – «ша». Читается как [ш]. Числового значения буква **ш** не имеет.
- Щ щ** – «ща». Читается как [щ]. Числового значения буква **щ** не имеет.

Ѣ – «ер». Иногда вместо него употребляется знак' – «ерок». Числового значения буква Ѣ не имеет.

Ы – «еры». Читается как [ы]. Числового значения буква ы не имеет.

Ь – «ерь». Числового значения буква ь не имеет.

Ѧ ѧ – «ять». Читается как [е]. Числового значения буква ѧ не имеет.

Ю ю – «ю». Читается как [ю]. Числового значения буква ю не имеет.

Ѧ ѧ – «я». Читается как [я]. Числового значения буква не ѧ имеет.

Ѧ ѧ – «юс малый». Читается как [я]. Числового значения буква ѧ не имеет.

Ѥ ѥ – «кси». Читается как [кс]. Числового значения буквы ѥ – 60.

Ѧ ѧ – «пси». Читается как [пс]. Числового значения буквы ѧ – 700.

Ѧ ѧ – «фита». Читается как [ф]. Числового значения буквы ѧ – 9.

Ѧ ѧ – «ижица». Читается двойко. Если над буквой стоит какой-нибудь надстрочный знак (Ѧ, ѧ, Ѩ), то буква читается как [и]. В других случаях буква читается как [в]. Числового значения буква ѧ не имеет.

Титлы.

Титлы – это знаки сокращения наиболее часто употребляемых слов. Такие слова надо запоминать.

Ⲛ – «простое титло». Сокращается одна буква.

Ⲁⲓⲁⲗⲗ – ангел

ⲙⲧⲓ – Мати

Ⲁⲓⲁⲗⲗⲗ – архангел

ⲙⲄⲛⲓⲕⲗ – мученик

ⲅⲓⲧⲗ – Бог

ⲛⲅⲟ – небо

ⲅⲓⲗⲗⲗⲟ – Божество

ⲞⲄⲗⲗ – Отец

ⲅⲓⲗⲗⲛⲗ – блажен

ⲞⲄⲗⲗⲗⲟ – Отечество

ⲅⲓⲗⲗⲟⲅⲛⲗ – благословен

ⲗⲧⲗ – Свят

ⲗⲓⲗⲟⲗⲗ – глаголы

ⲗⲧⲗⲛⲓⲕⲗ – священник

Ⲁⲗⲗ – Дух

ⲗⲓⲛⲗⲗ – солнце

Ⲁⲗⲗⲗ – душа

ⲗⲓⲗⲗ – Спас

ⲀⲅⲀⲗ – Давид

ⲗⲓⲗⲓⲧⲗ – Спаситель

Ⲁⲅⲗ – Дева

ⲧⲓⲗⲧⲟⲅⲗ – Трисвятое

Ⲁⲓⲛⲗ – Израиль

ⲗⲓⲗ – царь

Ⲁⲓⲛⲗ – Иисус

ⲗⲓⲗⲓⲗⲗ – царица

ⲗⲓⲗⲗⲛⲓⲗ – крещение

ⲗⲓⲗⲗⲟⲅⲗ – церковь

ⲙⲓⲧⲗⲗ – молитва

ⲗⲓⲗⲗⲗⲗ – человек

Буквенные титлы. Сокращаются несколько букв.

Ⲛ – «глаголь-титло».

ⲅⲓⲗⲗⲓⲗⲗ – Евангелие

ⲅⲓⲗⲗⲓⲗⲗ – евангелист

Ⲛ – «добро-титло»

ⲅⲓⲗⲗ – Богородица

ⲙⲓⲛⲗⲗ – младенец

ⲅⲓⲗⲗⲗ – благодать

ⲗⲓⲗⲗⲗ – преподобен

ⲅⲓⲗⲗ – Владыка

ⲗⲓⲗⲗⲗ – праведен

ⲙⲓⲗⲗⲗ – мудрость

ⲗⲓⲗⲗ – сердце

ⲓ – «он-титло»

ⲡⲣⲕⲧ – пророк

ⲧⲣⲗ – Троица

ⲓ – «рцы-титло»

Ⲓⲙⲕⲧ – имя рек

ⲓ – «слово-титло».

ⲁⲡⲗ – апостол

ⲁⲣⲕⲓⲉⲡⲕⲟⲡⲧ – архиепископ

Ⲃⲗⲑⲟⲩⲧⲛⲱ – благочестно

ⲱⲟⲕⲣⲏⲓⲉ – воскресенье

ⲒⲔ – Господь

Ⲓⲗⲁ – Госпожа

ⲉⲡⲕⲟⲡⲧ – епископ

ⲉⲥⲧⲱ – естество

Ⲓⲉⲣⲗⲓⲙⲧ – Иерусалим

ⲕⲣⲧ – крест

ⲕⲣⲧⲓⲧⲉⲗ – Креститель

ⲙⲗⲧ – милость

ⲙⲗⲣⲔⲓⲉ – милосердие

ⲒⲂⲛⲓⲙ – небесный

ⲧⲣⲗⲉⲥⲕⲧ – Троицеск

ⲧⲣⲗⲉⲛⲧ – Троичен

ⲡⲣⲙⲣⲧⲧ – премудрость

ⲡⲣⲧⲟⲗ – престол

ⲡⲣⲏⲟ – присно

ⲣⲗⲧⲱ – Рождество

ⲥⲧⲣⲧ – страсть

ⲕⲣⲧⲟⲥⲧ – Христос

ⲕⲣⲧⲉ – Христе

ⲕⲣⲧⲓⲁⲛⲓⲛⲧ – христианин

ⲕⲣⲧⲱ – царство

ⲕⲣⲕⲓⲙ – царский

ⲕⲧⲧ – честь

ⲕⲧⲧⲉⲛⲧ – честен

ⲕⲧⲧⲓⲙ – чистый

Ударение.

Ударения бывают трех видов. В произношении они не различаются.

ⲓ – «оксия» или острое ударение.

ⲓ – «вария» или тяжелое ударение.

ⲓ – «камора» или облеченное ударение.

Придыхания.

Придыхание «ⲓ» ставится перед начальной гласной. Придыхание может соединяться с острым или тяжелым ударением. При чтении придыхание никак не выделяется.

ⲓ – «исо».

ⲓ – «апостроф».

Знаки препинания.

. – соответствует точке.

, – соответствует запятой.

: – соответствует двоеточию или многоточию или точке с запятой.

; – «вопросительная». Соответствует вопросительному знаку.

! – «удивительная» Соответствует восклицательному знаку.

[] – «вместительная». Соответствует скобкам.

˘ – «кавыка». Знак для сносок.

Цифры.

Цифры обозначаются буквами, стоящими под простыми титлами. В двузначных и многозначных цифрах титло стоит над второй с конца буквой. В многозначных цифрах сначала пишутся сотни, потом десятки, затем единицы. Исключение цифры с 11 до 19. Здесь сначала стоят единицы: $\overset{\sim}{\text{л}}\text{т}$ – 11. $\overset{\sim}{\text{в}}\text{т}$ – 12, $\overset{\sim}{\text{ш}}\text{т}$ – 19, $\overset{\sim}{\text{к}}$ – 20. Тысяча обозначается значком т перед буквой: тв – 2000.

Составитель Дмитрий Добыкин